



V Bruseli 6. mája 2022
(OR. fr, en)

8632/22
ADD 1

LIMITE

API 31
INF 61
OMBUDS 10
JUR 282
INST 148

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	6712/22; 8087/22; 8632/22
Predmet:	Sťažnosť 717/2021/DL adresovaná európskej ombudsmanke – odporúčanie európskej ombudsmanky – schválenie odpovede = vyhlásenia

Spoločné vyhlásenie Holandska, Belgicka, Dánska, Estónska, Lotyšska a Fínska

Holandsko, Belgicko, Dánsko, Estónsko, Lotyšsko a Fínsko nemôžu súhlasiť s návrhom odpovede na odporúčanie európskej ombudsmanky vo veci 717/2021/DL. Súhlasíme s názorom európskej ombudsmanky, že k stanovisku právneho servisu Rady v dokumente 5591/21 by mal byť čo najširší možný prístup a chceli by sme zdôrazniť náš názor, že neexistuje primerane predvídateľné, a nie čisto hypotetické riziko, že úplné zverejnenie stanoviska právneho servisu Rady by konkrétne a skutočne narušilo prebiehajúci rozhodovací proces inštitúcie, ochranu právneho poradenstva a ochranu verejného záujmu, pokiaľ ide o medzinárodné vzťahy (vzhľadom na judikatúru Súdneho dvora a najmä spojené veci C-39/05 P a C-52/05, Švédske kráľovstvo a Turco/Rada, a vec C-350/12 P, Rada/in 't Veld).

Okrem toho v prípade, že by v protiklade s naším názorom úplné zverejnenie narušilo rozhodovací proces a ochranu právneho poradenstva, Holandsko, Belgicko, Dánsko, Estónsko, Lotyšsko a Fínsko sa domnievajú, že existuje prevažujúci verejný záujem na úplnom zverejnení stanoviska právneho servisu Rady k povahe dohody o obchode a spolupráci a výkone právomoci EÚ. Takáto otvorenosť prispieva k preukázaniu legitimacy rozhodovacieho procesu v Rade, pokiaľ ide o dohodu o obchode a spolupráci, pričom odráža nezvyčajné okolnosti, za ktorých k nemu došlo (napr. spojené veci C-39/05 P a C-52/05 a vec C-506/08 P, Švédsko/My Travel Group a Komisia).

Vyhlásenie Švédska

Vzhľadom na to, že rokovania o dohode o obchode a spolupráci sú ukončené a že dohoda o obchode a spolupráci je v súčasnosti v platnosti, Švédsko zastáva názor, že dokument sa teraz môže zverejniť v plnom rozsahu. Švédsko sa teda pripája k spoločnému vyhláseniu Holandska, Belgicka, Dánska, Estónska, Lotyšska a Fínska.